



Migraciones y desarrollo. Estrategias de intervención para el fortalecimiento del capital social en el Cuarto Espacio

MARIANNA MARTÍNEZ ALFARO

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y DEL TRABAJO
UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
mmalfaro31@gmail.com / mmalfaro@unizar.es

MARÍA SOLEDAD ROCHA ESAÁ

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y DEL TRABAJO
UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
mrocha@unizar.es / soledadrocha25@gmail.com

Resumen: La inmigración ha pasado de ser un fenómeno coyuntural a convertirse en un indicador que vertebra e incide en el desarrollo de cualquier sociedad. Desde hace unos cuantos años nuestras tierras se van tiñendo de colores mixtos y sabores de tierras distintas que evocan otras formas y estilos de vida convirtiéndose en espacio de convivencia y diversidad. En este artículo se esbozan los principales resultados de un estudio en el que el colectivo inmigrante que habita en la Provincia de Zaragoza pone voz a sus sentires, necesidades y visiones sobre nuestro territorio.

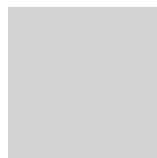
Palabras claves: Inmigración, participación ciudadana, interculturalidad, convivencia, plan estratégico.

Migration and development. Intervention strategies for strengthening social capital in the Fourth Space

Abstract: Immigration has gone from being a temporary phenomenon to becoming a benchmark that structures and affects the development of any society. For a number of years our lands have been tinged with a mix of colours and flavours from distant lands that evoke other ways of living and lifestyles, turning them into a space of coexistence and diversity. This article outlines the main findings of a study in which the immigrant community living in the province of Zaragoza give voice to their feelings, needs and views concerning our region.

Key Words: Immigration, citizen involvement, interculturality, coexistence, strategic plan.

Migraciones y desarrollo. Estrategias de intervención para el fortalecimiento del capital social en el Cuarto Espacio



Marianna
Martínez Alfaro

María Soledad
Rocha Esaá

RECIBIDO: 15/07/2012

ACEPTADO: 18/09/2012

1. INTRODUCCIÓN

El tiempo que nos toca vivir nos sumerge, a menudo, en procesos complejos y contradictorios. Parece que vamos avanzando en la conquista de una mayor justicia social, en la igualdad de oportunidades y derechos, en el logro de mayores cuotas de bienestar social, y aparecen, de manera simultánea grandes grietas en un mundo cada vez más global, pero más dual entre ricos y pobres.

La globalización se presenta como única civilización, como mercado y sociedad universal, pero también se reconstruyen las fronteras y su discurso multiculturalista se pierde entre la metafísica de las diferencias y la fragmentación de las identidades.

En este mundo cada vez más global, las diferencias entre culturas, etnias y regiones aumentan al paso que se describen Derechos Universales. (Plan de Inmigración de Huesca).

Para nadie es un secreto que la inmigración ha pasado de ser un “fenómeno” a convertirse en una hecho cada vez más estructural por cuanto forma parte de nuestra economía, empleo y porque ha venido conformando un nuevo mapa social cada vez más mestizo y plural en Aragón, lo que hace que nuestra comunidad

autónoma esté trabajando para adaptarse a nuevas realidades pero también, nuevas personas. Sin embargo, no queda muy claro aún, cómo se percibe el territorio de acogida, cómo se valora el mismo y de qué forma se implican con él.

Si algo está caracterizando el comienzo del siglo XXI en la dinámica social de nuestra comunidad y nuestra provincia es la incorporación de nuevos ciudadanos que configuran el espacio intercultural en el que se está convirtiendo Aragón.

La inmigración es un fenómeno reciente y complejo, que presenta múltiples facetas interrelacionadas y que requiere un abordaje integral, no sólo desde el punto de vista demográfico y económico, sino contemplando también los aspectos jurídicos, educativos, de vivienda, culturales, sanitarios, sociales pero también cohesionales, que garanticen el desarrollo personal.

Por esta razón el trabajo que hemos realizado, se ha inscrito en el enfoque de la participación social, desde la internalización y adaptación al medio tomando como eje central a los protagonistas de los procesos.

Las líneas de trabajo que se vienen desarrollando desde El Cuarto Espacio, están enmarcadas en potenciar las oportunidades para revitalizar la Provincia de Zaragoza en todas sus áreas de actuación, atendiendo a las necesidades de los colectivos sociales en todo orden.

Nuestra intención no ha sido la de presentar grandes cifras, ni elaborar una radiografía exhaustiva sobre el colectivo inmigrante “numéricamente” hablando, ya que existen trabajos sobre estas cuestiones.

En todo caso, ha pretendido ser un eslabón en aras de fomentar la integración como un indicador de base del desarrollo de nuestra provincia desde aspectos más sui generis y directos, que no provienen de las personas que leen la realidad desde fuera sino desde el punto de quien la vive.

Por tanto, consideramos que el inmigrante no es sólo objeto de inserción, sino sujeto activo del mismo, genera sus propias redes y entramados sociales para adaptarse a un medio.

Cuando nos acercamos al fenómeno migratorio podemos abordarlo desde distintos puntos de vista, sin embargo no podemos obviar que un tratamiento adecuado de la inmigración debe

arrancar de una visión integral de dicho fenómeno y proponerse como objetivo la convivencia, el respeto mutuo y la integración social, económica, laboral y cultural, en un entramado recíproco de derechos y deberes con respecto a la sociedad de acogida y a las respectivas identidades.

Es fundamental la consideración de la población inmigrante y la población de acogida como universo de referencia de los marcos de actuación.

En todo este marco, entendemos que los esfuerzos tendrían que estar puestos en generar estructuras de interculturalidad, un marco de convivencia, una sociedad rica en valores culturales.

Entendemos que las directrices se deben enmarcar por la educación intercultural como medio para lograr una sociedad más justa, donde todas las personas tengan cabida, donde construyamos por transformar todo lo que podemos enmarcar en la interculturalidad.

La inmigración ha contribuido, sin duda, al mantenimiento de la población aragonesa, especialmente durante estos últimos años, en los que los flujos migratorios procedentes del exterior han experimentado un crecimiento considerable. Este proceso demográfico está contribuyendo al rejuvenecimiento de la pirámide de edad y a un crecimiento moderado de la población.

No podemos obviar el hecho de que los efectos de la pérdida de población en los pueblos y su correlato de concentración en las ciudades, ha repercutido en el fenómeno del despoblamiento de grandes áreas, lo que unido a la dispersión de la escasa población existente, ha originado serias dificultades para el desarrollo y mantenimiento de servicios, equipamientos e infraestructuras en grandes territorios de la Provincia de Zaragoza. (Martínez y otros, 2005)

Interesaba, por tanto, elaborar unas directrices para fortalecer la implicación del colectivo inmigrante en el desarrollo del Cuarto Espacio.

El territorio en el que se ha focalizado la investigación, ha constituido un elemento de gran trascendencia en el desarrollo de la misma.

La certeza de que la propia situación del medio rural incide de forma decisiva en la vida de las personas (hombres y mujeres)

que en él residen, ha obligado a introducir una perspectiva metodológica y teórica que tuviese en cuenta este hecho, desde la óptica de la ruralidad pero también de la urbanidad como polos de atracción innegables en el desarrollo de nuestra provincia.

Metodológicamente, el estudio se ha realizado bajo un enfoque cualitativo con perspectiva inductiva, con la finalidad de conocer los aspectos más subjetivos que intervienen en los procesos de implicación del colectivo inmigrante con el territorio en el que habita y de qué manera también contribuye a su desarrollo.

Se ha trabajado a través de un conjunto de mesas sectoriales que obedece al tipo de trabajo que se realiza desde el abordaje del plan estratégico, contemplando los resultados desde la diada urbano-rural y contemplando las percepciones de las personas sobre lo que realmente les afecta y cómo se deben mejorar.

De esta forma, el proceso ha sido proactivo y participativo, por cuanto las personas que han intervenido en el estudio han aportado una serie de elementos que conducen a la acción y no sólo a la reflexión y que aporta claves para el diseño de líneas estratégicas con objetivos y medidas concretas.

Para alcanzar los objetivos marcados, una de las estrategias de investigación ha consistido en dirigirse al colectivo inmigrante que reside en distintos municipios de la provincia, con el fin de elaborar un conjunto de acciones y propuestas que puedan mejorar sus condiciones de vida en la provincia de Zaragoza. Para ello ha sido fundamental trabajar con el criterio sobre la distribución de la población por zonas:

- *Zona rural: constituida por municipios de hasta 2.000 habitantes*
- *Zona intermedia: municipios de 2.001 a 10.000 habitantes.*
- *Zona urbana: municipios de más de 10.000 habitantes.¹*

¹ Criterios adoptados del modelo de trabajo del Instituto Aragonés de Estadística.

Zona Urbana		
Municipios	Total de Habitantes	Total de Población extranjera empadronada
Calatayud	21.040	4.004
Ejea de los Caballeros	17.178	1.690
Zona Intermedia		
Caspe	8.495	1.070
Almunia de Doña Godina	7.633	1.591
Daroca	6.539	349
Cariñena	3.509	1.549
Ricla	2.916	935
Zona Rural		
Sádaba	1.696	227
Belchite	1.692	149
Alfamén	1.462	309
Fabara	1.228	143
Fuendejalón	1.034	274
Sos del Rey Católico	707	54

Fuente: Departamento Sociales y Familia e Instituto Aragonés de Estadística (Datos del padrón municipal de extranjeros a 01-01-2008). Información municipal aportada por la Excm. Diputación Provincial de Zaragoza.

Del mismo modo, se han realizado 6 Grupos de Discusión, que han permitido profundizar sobre aspectos cualitativos vinculados al acceso a recursos, experiencias, perspectivas y actitudes sobre el territorio en el que habitan.

Estos grupos han expresado sus opiniones en torno a 6 temas que han formado parte de las Mesas Sectoriales diseñadas para profundizar en aspectos claves del territorio y su asentamiento en el mismo.

Nº de Mesas	MESAS SECTORIALES (42 personas)		
1	Zona Urbana	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Calatayud 	MUNICIPIOS
2	Zona Intermedia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Caspe ▪ Almunia de Doña Godina 	
3	Zona Rural	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sádaba ▪ Belchite ▪ Alfamén 	

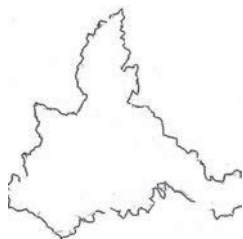
Las nacionalidades que han formado parte de los grupos de trabajo así como de las entrevistas han sido: Magreb, Europa del Este, América del Sur, África Subsahariana

Los sectores laborales del colectivo inmigrante que ha participado en este estudio han sido: construcción, agricultura, comercio, hostelería y servicio doméstico. Todos contratados de forma eventual y en activo.

3. SENTIRES Y SIGNIFICADOS DE LA EXPERIENCIA MIGRATORIA EN LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

La valoración de los inmigrantes sobre sus necesidades, valoraciones y percepciones sobre su presencia en nuestra provincia, ha sido recopilada de forma binaria haciendo referencia al contexto rural-urbano para contemplar las diferencias entre un ámbito y el otro.

De forma general su visión sobre la provincia de Zaragoza, se presenta destacando cinco líneas estratégicas en la que refleja sus sentires, necesidades y expectativas. Estas líneas se repiten tanto en el medio urbano como en el rural con el objetivo de establecer contrastes entre un medio y otro.



- ... **Una provincia con servicios de calidad**
- ... **Una provincia para emprender**
- ... **Una provincia para convivir.**
- ... **Una provincia con calidad de vida**
- ... **Una provincia para vivir**

Los distintos planteamientos que se han hecho desde el **ámbito urbano** apuntan a una preocupación manifiesta por el empleo y las condiciones en las que se desarrollan los mismos.

La temporalidad es un indicador que incide negativamente en la calidad de vida de este colectivo y afecta a su asentamiento en el territorio fomentando la movilidad.

Otro eje de importancia se refleja en la educación de los niños y jóvenes y su adaptación en los centros escolares a través del respeto y la aceptación sobre la diferencia.

Planteamiento sobre la necesidad de formar parte de las decisiones de sus municipios, esto en el caso de los inmigrantes que llevan más tiempo en el territorio. La ecuación: a mayor tiempo, mayor integración e implicación con las causas del espacio público es relativa, según el tipo de colectivo y también la cultura a la que se hace referencia. Sin embargo, las lógicas indican que el tiempo es un indicador esencial para calibrar las formas en la que los inmigrantes se adaptan al territorio y a las formas de cohabitar en un espacio.

... Una provincia con calidad de vida. El colectivo inmigrante apuesta por una Provincia con mayores recursos, capaz de generar calidad de vida. Que exista mayor diversidad económica en el empleo y menor temporalidad en los mismos. Menor exclusión y discriminación por razón de sexo, nacionalidad; y respeto y tolerancia hacia la diferencia.

... Que implica a sus habitantes. La participación activa de la población en este objetivo les ha hecho reflexionar sobre la importancia de participar y expresar el tipo de territorio en el que desean vivir. Esto, está supeditado al tiempo de residencia que lleven en nuestra provincia y a la cobertura de sus necesidades vitales y sociales. Los participantes han destacado el hecho de que no siempre se cuenta con ellos para determinados procesos y demandan mayor implicación de las entidades para con este colectivo. La advertencia de la exclusión se ha hecho patente.

... Una provincia con educación integral. La educación es uno de los ámbitos que experimenta transformaciones con la incorporación de personas de otras nacionalidades. El conocimiento de diversas culturas y la tolerancia, son factores que conducen a una educación cada vez más integral. Han insistido en la importancia de los valores sobre la diferencia basados en el respeto.

... Una provincia con servicios de calidad. El desarrollo de acciones encaminadas al aumento de la dotación de servicios garantiza su asentamiento en el territorio. En los

municipios de menor tamaño esto se convierte en un hándicap que justifica la movilidad hacia los núcleos urbanos.

... Una provincia para vivir. Esta línea hace referencia a los indicadores de estabilidad para poder asentarse en el territorio de acogida.²

... Una provincia para convivir. Una buena convivencia facilita la identidad, la integración y la implicación con el contexto en el que se habita. Es indispensable la acogida y el desarrollo de redes sociales para facilitar el asentamiento. La convivencia se convierte en un elemento suígeneris que se valora de forma trascendental. A las particularidades de cada situación, la esencia radica en la estabilidad psico-social necesaria para complementar sus otras áreas de desarrollo vital. Es un compendio integral de factores que inciden en su comportamiento social.

Los objetivos y medidas planteadas en el ámbito rural, se sintetizan en la necesidad de aumentar los servicios. Entienden que la mayor cantidad de estos se encuentran en zonas con mayores índices de población lo cual merma su nivel de vida y legitima la movilidad hacia otras zonas.

La necesaria apuesta por mejorar el mercado laboral en el área de servicios y la preocupación por la aceptación, el respeto y la tolerancia son elementos claves que se han puesto de manifiesto para su integración.

² Aragón continúa siendo una Comunidad Autónoma que atrae empleo, aunque esa fuerza de atracción haya disminuido como consecuencia del deterioro del mercado laboral. La disminución de la contratación provocó un descenso en la movilidad, especialmente de las personas que salen a trabajar fuera. El saldo de contratos entre los que salen a trabajar fuera de la Comunidad y los que vienen de otros lugares sigue siendo positivo (5.758 contratos) ya que es superior el número de personas que entran a trabajar a Aragón. Los principales destinos de los que van a trabajar fuera son Cataluña, Madrid, Comunidad Valenciana, Navarra, Murcia, La Rioja y País Vasco, siendo a su vez las Comunidades que aportan mayor cantidad de trabajadores a Aragón, además de Andalucía. En La Provincia de Zaragoza la movilidad laboral también es un factor que se ha desencadenado con la crisis económica. En los núcleos rurales hay un éxodo hacia los ámbitos urbanos por mayores oportunidades y cantidad de servicios. El colectivo inmigrante es un colectivo vulnerable a esta situación, lo ha sido siempre, situación que se ha acentuado a raíz de esta coyuntura laboral que complica la situación de muchos de ellos.

La importancia de la formación como factor que motiva su inserción en el ámbito laboral y el proceso de doble adaptación (población emigrante-población receptora) son también elementos esenciales en el proceso de integración al medio. Este último, mencionado con especial interés.

... Una provincia que incrementa su población. Existe una apuesta clara por una provincia capaz de aumentar su población porque es un garante de mayores servicios y recursos. Apuestan por la diversidad económica y menor eventualidad en los contratos. Conscientes de las implicaciones que supone un proceso migratorio, algunos de ellos han manifestado su intención de establecerse en el municipio en el que habitan pero insisten en los condicionantes que rodean su asentamiento y dejan entrever la movilidad como opción para mejorar sus condiciones de vida.

... Una provincia para emprender. La importancia del autoempleo como alternativa laboral. El desarrollo de un tejido económico fundamentado en los recursos endógenos, la adecuación de las infraestructuras y los servicios a las nuevas necesidades de los habitantes con elementos que se presentan claves. La cultura del emprendedor no es asimilada por todos de igual forma ni le otorgan la misma importancia. La mayoría prefiere tener un salario estable.

... Una provincia que garantiza la formación de sus habitantes. Se percibe la ausencia/presencia de formación como un condicionante para acceder y mantenerse en el mercado laboral, siendo además el eje motivador para formarse. En los municipios de menor población la oferta formativa es menor y diferente a los núcleos de mayor población. Han señalado que esto influye de forma negativa en sus aspiraciones de cualificación.

... Una provincia con servicios de calidad. El objetivo de la línea incluye el desarrollo de acciones encaminadas al aumento de la dotación de servicios para garantizar su asentamiento en el territorio.

... Una provincia para vivir. Esta línea hace referencia a los indicadores de estabilidad para poder asentarse en el territorio de acogida de manera óptima y garantizando la calidad de vida. Esto incluye las condiciones de vivienda,

medios de transporte en los municipios pequeños, empleos más estables.

... Una provincia para convivir. Una buena convivencia facilita la identidad, la integración y la implicación con el contexto en el que se habita. Es indispensable la acogida y el desarrollo de redes sociales para facilitar el asentamiento. Del mismo modo, el establecimiento de protocolos de prevención e intervención en caso de incidentes o actitudes racistas, xenófobas, discriminatorias o en cualquier tipo de manifestaciones violentas y el necesario estudio de las claves multiculturales de la violencia de género para adecuar los programas de sensibilización, prevención y atención a las víctimas.

La inmigración en nuestra provincia nos plantea muchos retos pero también nos muestra oportunidades de cambio en una realidad cada vez más multicultural y es clave poner en juego la cooperación a través de un sistema de confianza y conciencia colectiva. La provincia de Zaragoza, a través de la corresponsabilidad de sus agentes sociales y la ciudadanía, debe ser capaz de generar un proyecto colectivo teniendo como centro entablar relaciones entre los otros y “nosotros”, reconociendo la alteridad, confrontarse con ella y tratar de encontrar el medio para construir la relación que permita funcionar a nuestra provincia como un espacio de avance real y no discursivo.

Es una realidad que debemos seguir con cuidado pero con interés y prudencia, es un camino que se ha iniciado pero que también nos sorprende una vez nos acercamos a esta realidad con perspectivas cada vez más sociales y humanas. Es una realidad que nos conduce en un viaje por distintas culturas unidas por un solo fin, vivir mejor y en condiciones óptimas.

El futuro de la provincia de Zaragoza, debe pasar, necesariamente, por convertirse en un territorio con servicios de calidad con especial énfasis en el ámbito urbano, desarrollando condiciones óptimas para seguir albergando nuevos pobladores y con capacidad para fijarlos.

Nuestra provincia sigue siendo un escenario esencial de relación, conflicto y convivencia entre múltiples actores. La cohesión social constituye hoy un reto que demanda la ampliación de los

cauces de participación, así como acciones orientadas hacia los colectivos más vulnerables.

Para tal fin, la intervención de los actores sociales debe ser eficaz en la solución de problemáticas comunitarias, mediante la conformación de redes solidarias y/o foros de instituciones que atiendan las diversas demandas de la población (seguridad, trabajo, capacitación, acción social, defensa del consumidor, etc.) y el establecimiento de mecanismos de toma de decisiones. También, en la necesaria puesta en marcha de mecanismos de inclusión de los colectivos para hacerlos partícipes de los procesos.

La Provincia de Zaragoza debe convertirse en un lugar donde el crecimiento económico, la calidad de vida y el bienestar de los ciudadanos sean sus rasgos definitorios.

Las condiciones del inmigrante que reside en nuestra provincia podemos resumirlas en los siguientes aspectos:

- 1. Situaciones de desintegración, relacionadas directamente con su inserción en el mercado laboral, marcadas por: ocupación en la economía sumergida, segregación ocupacional y temporalidad en la contratación.*
- 2. La desigualdad en la integración puede interpretarse en términos de procedencias de los inmigrantes. La valoración sobre las nacionalidades de países del Este y África son menos positivas que otras como de origen latinoamericano que son mejor valoradas. En esta valoración influyen las percepciones sobre el país de origen, a veces influida por los prejuicios de la opinión pública que concluyen en actitudes racistas y xenóforas.*
- 3. El tiempo de residencia tiene especial relevancia en el proceso de integración de los inmigrantes. Tres aspectos lo ponen de manifiesto. El primero, relacionado con su situación legal que prioriza la consecución de sus necesidades. El segundo, está relacionado con el progreso económico en general y los ingresos del trabajo, en particular.*
- 4. Por último, y no relacionado estrictamente con las características de la integración en el mercado de trabajo, podemos caracterizar el proceso por su baja integración social y cultural. Los inmigrantes prefieren asociarse entre sí, y no necesariamente en asociaciones civiles, sino que utilizan la*

vía de las redes informales como mecanismo de participación en la sociedad. Sin embargo, hay quienes demandan más cercanía por parte de las administraciones en su proceso de inclusión no desde un punto de vista asistencial sino de tipo participativo.

La visión general de los inmigrantes sobre su experiencia se ha focalizado claramente en dos ejes centrales: por una parte el fomento de las condiciones que garanticen su calidad de vida (empleo, vivienda, educación, entre otras) por la otra, el elemento de la cohesión social, cobertura de necesidades más subjetivas pero determinantes en lo que respecta a su proceso de integración.

Los factores de convivencia, el establecimiento de redes sociales, el respeto hacia la integridad y los derechos humanos, así como el intercambio de experiencias entre personas de otros países y con las personas del país y territorio de acogida, pueden generar un mapa personal diverso, rico y con matices que inciden de manera positiva en su desarrollo personal.

Esto, inequívocamente, facilitará su proceso de adaptación, integración e implicación con el acontecer de su espacio de convivencia privado pero también público.

En los últimos años el hecho migratorio se ha convertido en una preocupación para muchos, una problemática para otros y en general es una realidad a la que se ha llegado sin armas para asumirla, pero sobre todo envuelta en el desconocimiento del hecho en sí, que repercute en el manejo e implantación de modelos de convivencia social.

De alguna manera las actuaciones políticas imprimen valores y actitudes en la sociedad, y las actuaciones públicas pueden resultar, en ocasiones, marginadoras, si no se tienen en cuenta tanto en la realidad como en los distintos discursos y mensajes políticos.

Para ello se hace necesario que desde los municipios, que representan la entidad pública más cercana a la ciudadanía, se fomente la preparación, sensibilización y la integración, apelando a los derechos sociales a los que también pueden acceder todos los migrantes.

La participación de los ciudadanos y las ciudadanas en la vida política, económica y social indicador esencial de la salud y fortaleza del sistema democrático, es un proceso, algo sobre lo que siempre habrá que trabajar y continuar dando forma.

En nuestra provincia se está dibujando un nuevo mapa cultural que no sólo incluye a la ciudadanía aragonesa sino también a nuevos pobladores que cohabitan en un mismo espacio y territorio común.

Se trata de construir, por tanto, en un proceso de implicación entre los agentes sociales, gubernamentales y los propios inmigrantes, las claves están en pensar más en el “Habitar más que vivir”³.

El modelo que han propuesto las personas que han formado parte de esta investigación es vislumbrar a Zaragoza como una provincia que afronta el siglo XXI con valores de integridad, tolerancia y que apuesta por la calidad de vida de sus habitantes.

Según Jean Nouvel⁴, el territorio afecta a la vida de la gente tanto como la propia vivienda. Y más allá del barrio, sus conexiones con el resto de la gente con la que se convive.

En ese marco, el “alma” es la relación con el lugar en el que se habita y sus normas crean el valor sobre lo que se habita. Debemos ser capaces de crear las herramientas para que los nuevos ciudadanos que habitan en nuestra comunidad se sientan un ciudadano más, en parte, para encontrar un sentido a su proceso migratorio.

Huelga decir que el peaje que han tenido que pagar muchos de estos viajeros ha sido alto y lo continúa siendo. A veces tenemos la sensación y nos posicionamos sobre el hecho de compartir el dolor ajeno, cuando la verdad es que nunca lo llegaremos a

³ Ivan Illich define el “habitar” como la huella de la vida. Habitar un territorio es convivirlo. La convivencialidad es la acción de las personas que participan en la creación de la vida social de una ciudad o territorio, es participar en ella e identificarse con ella. (1985: 02)

⁴ Jean Nouvel es un arquitecto francés (1945), autor de la emblemática Torre Agbar de Barcelona, de la exquisita Fundación Cartier de París y del futuro Louvre de Abu Dabi. En España levanta edificios en varias provincias. El arquitecto ha ideado un edificio-ciudad, un híbrido entre lo rural y lo urbano a través de la construcción de 2.000 viviendas de protección oficial en Toledo como símbolo de crecimiento de las ciudades del futuro.

comprender en toda su dimensión, sobre todo cuando la muerte se disfraza de esperanza.

La inmigración en nuestra provincia nos plantea muchos retos pero también nos muestra oportunidades de cambio en una realidad cada vez más multicultural y es clave poner en juego la cooperación a través de un sistema de confianza y conciencia colectiva.

La provincia de Zaragoza, a través de la corresponsabilidad de sus agentes sociales y la ciudadanía, debe ser capaz de generar un proyecto colectivo teniendo como centro entablar relaciones entre los otros y “nosotros”, reconociendo la alteridad, confrontarse con ella y tratar de encontrar el medio para construir la relación que permita funcionar a nuestra provincia como un espacio de avance real y no discursivo.

4. BIBLIOGRAFÍA

- AMORÓS, C. (1985). *Hacia una crítica de la razón patriarcal*. Madrid: Antropos.
- ARJONA, A. (2000). *Inmigrantes entre nosotros: trabajo, cultura y educación intercultural*. Barcelona: Icaria.
- COLECTIVO IOÉ (1999). *Inmigrantes, trabajadores, ciudadanos. Una visión de las migraciones desde España*. Valencia: Patronat Sud-Nord, Universitat de València.
- DE LUCAS, J. (2002). *Sobre el papel de los derechos humanos en las políticas de inmigración. La necesidad de otra mirada sobre la inmigración*. En García Castaño, J; MURIEL, C. (eds.) *Ponencias del III Congreso sobre la inmigración en España*. Granada: Laboratorio de Estudios Interculturales.
- GOYTISOLO, J. (2000). *El peaje de la vida. Integración o rechazo de la emigración en España*. Madrid: Aguilar.
- MARTÍNEZ, M. y otros (2005). *Mujer y medio rural en la Provincia de Zaragoza. Hacia la Igualdad de Oportunidades*. Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza.
- RODRÍGUEZ, T. (1995). *Las democracias participativas. De la participación ciudadana a la alternativas de la Sociedad*. Madrid: Ediciones Hoac.

- ROS, J. (1968) Migraciones interiores y I Plan de Desarrollo. *Revista Internacional de Sociología*. Sánchez, M. (1986), *Metodología y práctica de la participación*, Madrid, Editorial Popular.
- SANZ, A. y MARTÍNEZ, M. (2007). Estrategias sociales para el desarrollo territorial: lo social como capital, en Rubio, P. y Sanz, A. (coord.). "Investigación aplicada al desarrollo de territorios rurales frágiles". Zaragoza: Prensas Universitarias.
- SOLÉ, C. (2001) El impacto de la inmigración en la economía y en la sociedad receptora. Barcelona: Anthropos.
- SUBIRATS, J. (1999). ¿Existe una sociedad civil en España?, Madrid: Fundación Encuentro.

5. WEBGRAFÍA

- PLAN DE INTEGRACIÓN DEL INMIGRANTE (Huesca)
disponible en:
http://www.ayuntamientohuesca.es/_docum/plan_inmigracion.pdf
- AJA, E. (2000). La participación política de los inmigrantes. La factoría. Disponible en
<http://www.lafactoriaweb.com/articulos/aja10.htm>
- ALONSO, J.M. (2007). Futuro de los mayores y sociedad del futuro. Disponible en:http://www.ceoma.org/viii-congreso/pdfs/intervenciones/Intervencion_jose-maria-alonso-seco.pdf
- AGUIAR, F. (s/f). Democracia y participación Ciudadana en los municipios:¿un mercado político de trastos?.
Disponible en
<http://www.integrationindex.eu/integrationindex/2536.html>
- BÁÑEZ, T. (1999). Participación ciudadana en la ciudad de Zaragoza. *Acciones e Investigaciones Sociales*, 9, 101-124.
http://www.unizar.es/centros/eues/html/archivos/temporales/09_AIS/AIS_09_04.pdf
- BRICEÑO, C. (2003). Participación y municipio. Estudio social. Disponible en www.monografias.com
- CAPEL, H. (2001). Inmigrantes extranjeros en España. El derecho a la movilidad y los conflictos de la adaptación: grandes expectativas y duras realidades. En *Revista Elec-*

- trónica de Geografía y Ciencias Sociales, disponible en Universidad de Barcelona
<http://www.ub.es/geocrit/sn-81.htm>
- GOBIERNO DE ARAGÓN (2008). Plan Integral para la convivencia intercultural en Aragón 2008-2011". Zaragoza: autor.
<http://portal.aragon.es/portal/page/portal/IAD/INMIGRANTES/LIBRO%20INMIGRACION.pdf>
- IRIARTE, M. (2007). Motivación intrínseca y extrínseca. Disponible en:
www.incess.com/documentos/propios/Motivacion_Intrinseca_Extrinseca.pdf
- NAVARRO, C. (2002). Gobernanza en el ámbito local. VII Congreso Internacional del CLAD, disponible en www.clad.org.ve
- PÉREZ, C. (2006). La integración de los inmigrantes en El sistema educativo español. Sesión: migraciones y políticas sociales en España" Universidad Autónoma de Madrid, disponible en:
<http://www.unavarra.es/migraciones/papers3/Comunicacion%2011Perez-Rahona.pdf>
- PLAN DE INTEGRACIÓN DEL INMIGRANTE (Huesca)
Disponible en:
[ttp://www.ayuntamientohuesca.es/_docum/plan_inmigracion.pdf](http://www.ayuntamientohuesca.es/_docum/plan_inmigracion.pdf)
- RAMIRO, M.(s/f) El derecho al voto de los inmigrantes, una utopía para el siglo XXI. Disponible en
<http://www.uv.es/CEFD/12/ramiro.pdf>
- RIVAS, M. (s/f) La participación social y las redes sociales de los inmigrantes en España: Análisis desde una perspectiva psico-social comunitaria. Disponible en:
<http://www.ucm.es/BUCM/revistas/rla/11318635/articulos/CRLA9595120163A.PDF>
- SERVICIO DE ESTUDIOS CAI (2008). Empleo y Población en los municipios y Comarcas de Aragón. Disponible en:
http://www.cai.es/sestudios/cd_empleo_2008/index.htm
- WALTON, D. (2003) La otra mundialización. Barcelona: Edit. Gedisa.

ZAMORA, J. (2001) La inmigración en España. Disponible en:
http://www.latex.um.es/cormu/bibliografia/Zamora_Exodo.html